

LE STURD

JOURNAL QUOTIDIEN

ROULLIARD & CIE Propriétaires

BUREAU : BLOC BRUNSWICK SOREL, P. Q.

J. B. ROULLIARD Directeur

COURRIER

Un Américain a pris au lac St Jean un brochet de 25 livres.

M. Blouin, de la maison Fisher et Blouin de Québec, est mort subitement ce matin.

Un bureau de télégraphe vient de s'ouvrir à l'hôtel Roberval, au Saint-Jean, et qui sera d'une grande utilité pour les voyageurs.

M. Gauvreau de la banque Nationale, de Québec, vient d'être promu à la place de commis-payeur, occupée par le malheureux Audy. M. Gauvreau est remplacé, comme commis-receveur par M. Benoit.

Le coffre de sûreté dans le bureau de la brasserie Anderson, à Rochesterville, a été enfoncé dans la nuit de mercredi et une somme de \$50 en a été enlevée. L'affaire est entre les mains de la police qui est sur la trace des auteurs de ce vol.

A Baker City, mercredi après-midi, un incendie a réduit en cendres tout un quartier de cette ville. On estime les dommages à un demi million. Peu s'en est fallu que toute la ville fut détruite.

À Ellendale, Dak., mercredi soir la chaudière de la fabrique Goulette et Lanson a fait explosion et causé la mort à huit ouvriers qui travaillaient dans l'établissement. M. Goulette, un des propriétaires a aussi reçu plusieurs blessures graves.

Le congrès catholique de Pribourg, Allemande, a adopté à l'unanimité des résolutions en faveur du pouvoir temporel du Pape; il a condamné en même temps le colé néral italien dans ses dispositions dirigées contre l'évêque.

M. Ferdinand de Lesseps a donné hier lecture, à Bath, dans une réunion de l'association anglaise, d'une note relative au canal interocéanique de Panama. Il est convenu que l'année 1890 verra l'achèvement des dix écluses du canal.

On annonce de Wytheville (Virginie) la mort du général William Terry qui commandait pendant la guerre de sécession, la fameuse brigade Stonewall. Le général Terry s'est noyé accidentellement en essayant de traverser en voiture un petit ruisseau que des pluies récentes avaient transformé en torrent.

On vient de terminer à Irkonstok les travaux préliminaires à la construction d'un nouveau chemin de fer sibérien dont les travaux vont commencer incessamment. On se propose de construire en même temps une ramification qui ira jusqu'à la province de Transbaikalie, entre le lac Baikal et la frontière de Chine.

Deux jeunes vaivariens, James Shanahan âgé de quatorze ans, et Hugh Dock, âgé de quinze ans, ont été arrêtés et écroués en attendant leur procès, pour avoir assailli, au coin de Spring et de Washington streets, New York, un fermier du Long Island nommé Sexton, qui était ivre, et lui avoir volé ses chaussures et sa montre en or évaluées à \$150.

Les entrées sont déjà fort nombreuses entrées dans le palais de l'Exposition, M. MacCuaig. D'un autre côté, tout marche à ravir pour cette grande fête horticoles et industrielle qui promet d'amener à Ottawa des milliers de visiteurs. Les directeurs se réunissent tous les soirs et le travail qui se fait chaque jour est immense. L'exposition de 1888 sera un succès monstre.

—Un nommé Joseph Nelson ayant purgé une condamnation à six mois de prison pour vagabondage, se trouvait si bien au pénitencier de Blackwell's Island, qu'il a fallu l'en expulser de vive force à l'expiration de sa peine. Mais Nelson n'était pas plus tôt libéré à New-York qu'il est allé se constituer prisonnier comme vagabond et s'est fait condamner à trois mois de prison afin de retourner à Blackwell's Island.

—Trois hommes que l'on suppose être des ouvriers employés sur la ligne du Calumet-Territorial Railway, s'emparèrent de la voie du chemin de fer de Chicago à l'Atlantique, près de State Line (Illinois), lorsqu'ils ont été aperçus et tués par un train de marchandises et, grande vitesse, tandis qu'ils cherchaient à éviter un train de passagers arrivant sur la voie.

—À la suite des pluies torrentielles qui ont abattus ces jours derniers sur le Mexique, de nouvelles inondations viennent de se produire dans plusieurs régions, et particulièrement le long de la ligne du chemin de fer central mexicain. La voie est très endommagée sur un immense parcours. Une dépêche du Mexique annonce qu'un train arrivé de Vera-Cruz n'a pu arriver pendant la journée d'hier dans cette ville. D'autre part, León, cette ville qui a été si éprouvée récemment par des inondations, se trouve de nouveau isolée. "A un train n'a pu y parvenir depuis deux jours.

Mardi après-midi, le chef de la banque Nationale, M. Lafrance, a fait devant son Honneur le juge Chauveau, une déclaration assermentée contre M. Audy, et jura, le lendemain, un mandat d'amener à été décerné contre l'employé défendeur, que les policiers pourrnt maintenant chercher et arrêter. Mais à exprimer à être poursuivi pour fausses accusations ou pour violation de domicile. Tout cela ne laisse pas que d'être singulier, et il semble qu'il n'y a pas eu de certain lieu communément d'opinion et d'action sur ce qui devait faire à l'honneur de M. Audy.

On écrit de Toronto qu'une sérieuse collision entre deux trains de fret a eu lieu à la station de Clarkson. Le train allant à l'est était sur la voie de gauche, mais il se voyait empêché pour y passer tous les voyageurs, de sorte qu'il en résulta un grand nombre de blessés. Le train de l'ouest arriva à une vitesse de 40 milles à l'heure et s'écrasa sur les chars. La locomotive et ses derniers ont été brisés en pièces. Le mécanicien, A. C. Kirby du train de l'est, sauta à terre avec le chauffeur. Celui-ci s'enfuit à pied et fut saisi par M. McCarthy qui est allé chercher une épave. Les dommages sont très grands, les marchandises ont été détruites et la locomotive qui en était à son premier voyage, a été brisée.

COMMERCE.

À l'avenir nous publions quotidiennement les prix courants des marchés de Sorel, Montréal, Berthier, ainsi que les quotations de la Bourse de Montréal.

Les prix des marchés seront corrigés deux fois par semaine. Les quotations de la Bourse seront corrigées tous les jours.

MARCHÉ DE SOREL.

Sorel, 10 Août 1888.

Table of market prices for various goods including potatoes, onions, and other vegetables.

Table of market prices for grains such as wheat, corn, and rye.

Table of market prices for various oils and fats.

Table of market prices for different types of meat.

Table of market prices for various types of flour.

Table of market prices for various types of sugar.

Table of market prices for various types of coffee.

Table of market prices for various types of tea.

Table of market prices for various types of spices.

Table of market prices for various types of beans.

Table of market prices for various types of lentils.

Table of market prices for various types of chickpeas.

Table of market prices for various types of peas.

Table of market prices for various types of pulses.

Table of market prices for various types of nuts.

Table of market prices for various types of seeds.

Table of market prices for various types of fruits.

Table of market prices for various types of vegetables.

FARINE

Table of flour prices including different grades and types.

Table of prices for various types of butter.

Table of prices for various types of cheese.

Table of prices for various types of milk.

Table of prices for various types of eggs.

Table of prices for various types of poultry.

Table of prices for various types of livestock.

Table of prices for various types of fish.

Table of prices for various types of seafood.

Table of prices for various types of game.

Table of prices for various types of wild birds.

Table of prices for various types of mammals.

Table of prices for various types of reptiles.

Table of prices for various types of amphibians.

Table of prices for various types of insects.

Table of prices for various types of plants.

Table of prices for various types of trees.

Table of prices for various types of shrubs.

Table of prices for various types of flowers.

Table of prices for various types of herbs.

Table of prices for various types of medicinal plants.

Table of prices for various types of minerals.

Table of prices for various types of metals.

Table of prices for various types of stones.

PRODUITS DE LA FERME

Table of prices for various types of farm products.

Table of prices for various types of dairy products.

Table of prices for various types of meat products.

Table of prices for various types of fish products.

Table of prices for various types of seafood products.

Table of prices for various types of game products.

Table of prices for various types of wild bird products.

Table of prices for various types of mammal products.

Table of prices for various types of reptile products.

Table of prices for various types of amphibian products.

Table of prices for various types of insect products.

Table of prices for various types of plant products.

Table of prices for various types of tree products.

Table of prices for various types of shrub products.

Table of prices for various types of flower products.

Table of prices for various types of herb products.

Table of prices for various types of medicinal plant products.

Table of prices for various types of mineral products.

Table of prices for various types of metal products.

Table of prices for various types of stone products.

Table of prices for various types of glass products.

Table of prices for various types of paper products.

Table of prices for various types of textile products.

Table of prices for various types of leather products.

LES PRIX COURANTS À MONTRÉAL.

Table of current market prices in Montreal.

Table of current market prices in Montreal.

Table of current market prices in Montreal.

Table of current market prices in Montreal.

Table of current market prices in Montreal.

Table of current market prices in Montreal.

Table of current market prices in Montreal.

Table of current market prices in Montreal.

Table of current market prices in Montreal.

Table of current market prices in Montreal.

Table of current market prices in Montreal.

Table of current market prices in Montreal.

Table of current market prices in Montreal.

Table of current market prices in Montreal.

Table of current market prices in Montreal.

Table of current market prices in Montreal.

Table of current market prices in Montreal.

Table of current market prices in Montreal.

Table of current market prices in Montreal.

Table of current market prices in Montreal.

Table of current market prices in Montreal.

Table of current market prices in Montreal.

Table of current market prices in Montreal.

Table of current market prices in Montreal.

LES PRIX PAYÉS AUX BOUCHERS.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

Table of prices paid to butchers for various types of meat.

LA BOURSE.

Table of stock market prices.

Table of stock market prices.

Table of stock market prices.

Table of stock market prices.

Table of stock market prices.

Table of stock market prices.

Table of stock market prices.

Table of stock market prices.

Table of stock market prices.

Table of stock market prices.

Table of stock market prices.

Table of stock market prices.

Table of stock market prices.

Table of stock market prices.

Table of stock market prices.

Table of stock market prices.

Table of stock market prices.

Table of stock market prices.

Table of stock market prices.

Table of stock market prices.

Table of stock market prices.

Table of stock market prices.

Table of stock market prices.

Table of stock market prices.

LES COURS D'OUVERTURE ET DE FERMETURE.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

LES COURS D'OUVERTURE ET DE FERMETURE SONT COMME SUIT.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

LES COURS D'OUVERTURE ET DE FERMETURE SONT COMME SUIT.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

LES COURS D'OUVERTURE ET DE FERMETURE SONT COMME SUIT.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

Table of opening and closing market prices.

LE SUD Journal Quotidien PUBLIS ET IMPRIMS PAR ROULLIARD & CIE SOREL, P. Q. ABONNEMENT: Edition Quotidienne \$1.50 par an... ANNONCES (mesure apace) Première insertion... ROULLIARD & CIE SOREL, P. Q. P. O. Boite 69. N. B.—Les manuscrits refusés ne sont pas rendus. Sorel, 7 Septembre 1888.

Sorel, Lundi, 10 Sept. 1888.

Braves gens!

La Minerve dans un compte-rendu des plus fantaisistes de l'assemblée de Nicolet, dit: "L'Honorable M. Taillon a parlé superbement. Une demi-heure durant il a impitoyablement flagellé M. Mercier et sa politique." Franchement c'est à faire crever de rire! M. Taillon flagellait l'Honorable M. Mercier de... loin. Que n'essai-t-il pas un peu de cette flagellation en présence de M. Mercier! Oh! les braves! De loin, de bien loin.

LA CONVERSION DE LA DETTE.

C'est la question importante du jour et qui a provoqué de part et d'autre de nombreux commentaires.

Nous reproduisons de la Justice, l'article suivant qui est très bien écrit et qui, en expliquant parfaitement le sujet, refute les avancés des adversaires de la conversion:

Les journaux voués à l'impénitence finale ont tellement en horreur toute espèce de conversion, forcée ou non, qu'ils font le diable à quatre pour empêcher le gouvernement Mercier de convertir la dette de la province.

M. Laurier, discutant la politique de ses adversaires, juge à propos de leur reprocher de nous avoir attiré les représailles dont nous sommes menacés de la part des États-Unis. Cela ne peut avoir effet de nous nuire à l'étranger, car ce ne sont pas les redommandes des ministres fédéraux qui fléchiront nos voisins et, s'ils ont réellement l'intention de nous traiter de Turc à More, ce n'est pas non plus le simple aveu de la maladresse des autorités fédérales qui hâtera la catastrophe.

Cependant parmi ces farouches gardiens de l'honneur et de la dignité nationale, c'est à qui criera le plus fort pour vouer aux gémonies le chef de l'opposition bas-canadienne, sous prétexte qu'il aurait dit la vérité, afin de ne pas mettre les américains dans le secret des fautes commises par nos gouvernants. C'est peut-être pousser un peu loin l'amour de la discrétion.

Par contre, lorsqu'il s'agit de combattre le cabinet Mercier tous les moyens sont bons. Qu'importe alors le crédit de la province? Il faut à tout prix faire manquer les négociations. Ces mêmes individus qui ne veulent pas permettre à M. Laurier de constater un état de choses qui n'est un secret pour personne, exaspérés de voir qu'on ne leur a pas fourni l'occasion de faire des révélations compromettantes pour la province, en sont réduits à nous calomnier auprès des étrangers, à publier à son de trompe que nous voulons répudier notre dette et que le crédit de la province ne vaut plus rien depuis qu'ils ne sont plus au timon des affaires. Voilà une manière d'agir bien autrement reprochable que celle que l'on reproche à M. Laurier.

Le simple désir d'effectuer une épargne annuelle de \$250,000, leur paraît une énormité. Ils sont si peu habitués à cette manière d'agir qu'il leur semble qu'il y a quelque chose d'insolite dans le fait d'un gouvernement cherchant à protéger les intérêts des contribuables. Le gouvernement fédéral a, de

sa propre autorité, sans consulter les intéressés, réduit l'intérêt sur les sommes déposées dans les caisses d'économie, et la presse bleue n'a pas crié à la répudiation; elle n'a pas dit que la confédération canadienne était déshonorée et n'a pas conseillé aux financiers de Londres de couper les vivres aux vieux brétons qu'elle reconnaît pour chef. Nous ne nous en plaignons pas, nous constatons un fait. Il est vrai que les victimes de cette conversion forcée étaient de simples Canadiens, taillables et corvéables à merci; mais lorsqu'il s'agit de réduire le taux de l'intérêt payé par ces mêmes contribuables à des financiers qui habitent en dehors du pays, les organes torés jettent feu et flammes.

Les exemples d'opérations financières comme celles que l'on se propose de faire ne sont pourtant pas rares. Il n'y a pas si longtemps que M. Goschen a converti toute la dette anglaise et réalisé de beaux bénéfices au profit de l'Angleterre. La Grande Bretagne n'en a pas été plus déshonorée pour cela et son crédit n'a pas été compromis par cette transaction. Le secret de tout ce tapage c'est qu'on a une peur bleue de voir M. Mercier réussir dans sa louable entreprise et puiser dans ce succès un nouveau regain de popularité.

Lorsque les résolutions relatives à la conversion de la dette ont été discutées par l'Assemblée Législative, à la dernière session, on ne s'était pas encore avisé de dire que cette mesure aurait pour effet de déshonorer la province. Le sentiment de l'honneur était donc bien émoussé chez nous adversaires, puisque sur tous les députés oppositionnistes pas un seul ne s'est aperçu du danger qui menaçait notre blason provincial.

Cette scie n'a été inventée que plus tard au Conseil Législatif par l'honorable J. J. Ross. Les journaux bleus ont alors trouvé que la plainte de l'honneur national était tout à fait appropriée à la circonstance. Depuis deux mois environ, ils la chantent sur tous les tons de la gamine et ils sont trop conservateurs pour en démordre.

On cherche à faire croire que les créanciers de la province vont être remboursés sans leur consentement. Il n'en est rien. Mais, dira-t-on, si le gouvernement n'a pas l'intention d'employer ce mode de remboursement, comment se fait-il qu'il ait fait adopter la clause 5 des résolutions, qui semble décréter que le gouvernement pourra opérer la conversion forcée? C'est peut-être l'argument le plus sérieux de nos adversaires, et il n'est pas hors de propos de rappeler ici certains faits qui jettent un peu de lumière sur cette clause un tant soit peu obscure.

D'abord, à l'Assemblée Législative, aucun amendement n'a été proposé dans le but de protester contre la conversion forcée. Les explications données à la chambre par le premier-ministre relativement à la clause 5 ont paru satisfaire l'opposition. Lorsque la question a été soulevée au Conseil Législatif, il était trop tard pour qu'on put facilement modifier les résolutions. Il aurait fallu les renvoyer à l'Assemblée Législative et cela eût encore prolongé une session déjà très longue et très laborieuse.

La réponse de l'honorable M. Garneau à l'honorable M. Starnes, contient la déclaration formelle que le gouvernement n'aura pas recours à la conversion forcée. Il y a plus, la lettre de M. Mercier adressée à Hanson Brothers, réitère l'assurance que la conversion sera facultative de la part des porteurs d'obligations. Cette lettre a non seulement fait le tour de la presse de cette province, elle a été publiée par les trois principaux journaux de Londres: le Times, le Standard, organe de Lord Salisbury, et le Daily News, organe de M. Gladstone. Il s'en suit que les craintes exprimées par la presse oppositionniste n'ont aucune raison d'exister.

Le crédit de la province résistera aux attaques violentes des alarmistes qui s'efforcent de le branler et, cette fois encore, les anti-nationaux en seront pour leurs frais de déclamation.

Notes de Sorel

Grande Assemblée!

Il est fortement question de tenir une grande assemblée des nationaux du district de Richelieu à Sorel.

REMIS

Le tirage des objets rafiés par M. Talbot, pour des raisons particulières, a été remis à samedi prochain le 15 du courant.

DANS LE PORT

Le Wonder, un magnifique yacht de New-York est entré dans le port hier après midi. Un grand nombre de personnes sont allées visiter ce yacht qui porte bien le nom de Wonder, à cause de sa construction, il ne porte aucun tuyau. Ce yacht marche avec l'huile de charbon, et est très puissant.

L'HOTEL DU PEUPLE

Le nouvel Hotel du Peuple a été inauguré samedi. A cette occasion un grand nombre de personnes sont allées visiter cet hotel qui peut sans crainte être mis au premier rang des hôtels de Sorel.

Nos félicitations à son propriétaire.

BASE-BALL

La partie de base-ball entre les clubs St. Laurent et Ste-Anne a eu lieu hier, tel qu'annoncé.

Le club St. Laurent a été une fois encore bon vainqueur avec un surplus de 7 points.

Voici quel a été le résultat détaillé:

Table with 2 columns: CLUB ST. LAURENT and CLUB STE. ANNE. Rows list players and scores.

Table with 2 columns: CLUB ST. LAURENT and CLUB STE. ANNE. Rows list players and scores.

Nos félicitations au Club St. Laurent; et espérons qu'il remportera—et bientôt—de nouvelles victoires.

LA CHASSE

Extrait du registre de M. St Jacques Capt de L'Hirondelle:

Septembre 3 CHASSE ANNUELLE AUX ILES DE SOREL

- H. Pagnuelo St Hyacinthe, George Hayward Harshaw Jr, Maurice St Jacques, J. O. Boucher, Sorel, Lawrence A. Wilson, E. C. Wurtele.

Septembre 5 EXCURSION DE CHASSE AU GRAND-NORD

- Art Dubuc, Hector Cadieux, Arcade Depatie, C. D. Papineau, C. Meunier, L. H. Boisseau.

Ces derniers sont tous de Montréal. Les deux parties ont fait une chasse magnifique

Décès

En cette ville, le 8 du courant, à la demeure de son père, est décédé à l'âge de 18 ans, Mademoiselle Charlotte Armstrong, fille bien aimée de l'hon. Juge Armstrong. Les funérailles auront lieu demain à 8 30 heures.

En cette ville, hier soir, vers 8 heures, à la résidence de M. Cyrille Labelle, un de nos vieux concitoyens M. Joseph Courteau rendait le dernier soupir.

M. Courteau a souffert pendant de longues années d'une cruelle paralysie.

Les funérailles auront lieu mercredi le 12 du courant.

Nous prions la famille Labelle d'agréer l'expression de nos sincères condoléances.



VOYAGE DE PLAISIR

Trois-Rivières

Dimanche, le 16 Septembre 1888

VAPEUR "CANADA"

SOUS LE PATRONAGE DE SON HONNEUR LE MAIRE A. A. TAILLON

ORGANISATEURS: MM. Arthur Ladébauche, Chef de Police, Michel Hébert et Cyrille Trempe.

Départ de Sorel à 9 heures.

Afin de permettre aux excursionnistes d'assister à la messe. Le bateau arrêtera en allant et en revenant au Port Saint-François.

Un magnifique CORPS DE MUSIQUE prendra part à l'excursion.

Départ de TROIS-RIVIÈRES à 5 heures.

Repas et rafraichissements servis à bord à prix réduits. Il y aura des constables spéciaux à bord pour assurer l'ordre et la tranquillité.

Prix du billet aller et retour: 50 Cts. CABINES EXTRA.

Billets en vente chez MM. G. HARDY, libraire, NAPOLEON LATRAVERSE, FÉLIX LATRAVERSE, au BRUNSWICK, au CARLETON, au RICHELIEU et au BUREAU de la CIE RICHELIEU.

STOCK DE CHAUSSURES

Bien assorties à vendre En Bloc ou en Detail A PRIX REDUITS D'ICI AU PREMIER MAI PROCHAIN

A l'occasion du départ du soussigné, FELIX PLOUF, Place du Marché, No. 12 Rue Augusta SOREL.

Magasin et logement à louer. Possession au 1er de Mai.



PIANOS! PIANOS!

LAURENT, LAFORCE & BOURDEAU Maisons fondées en 1860

On a de 25000 pianos vendus dans les communes religieuses et au public en général. Les célèbres "Mordan & Wondell" d'Albany et "Stevenson" de Kingston, vendus dans les conditions exceptionnelles. Ansel piano "Mortimer Anderson" \$60; piano carré, 7 octaves, 7. 8 notes, \$175; 3 orgues \$35 (1 \$40, 1 piano à 4 mains de Paris, 1 piano et M. Guild & Co. Boston, 3 cordes, 11 et un grand chœur d'orgues 9 notes parfaitement réparés à tout à des prix réduits. LAURENT, LAFORCE & BOURDEAU, 1037, Notre-Dame, Montréal

ESSEYER

Ceux qui, pour une raison ou pour une autre, n'ont jamais pu avoir une bonne photographie, devraient essayer de nouveau chez M. Desjardins.

M. Desjardins est un véritable artiste et travaille sans l'aide d'apprentis qui sont parfois du des gâte-metier.

Essayez.

Messieurs les Avocats, Notaires, Secrétaires Municipaux, Secrétaires des écoles, Marchands, gens d'affaires, etc., contribuez au maintien et à la prospérité du seul journal quotidien, Le Sud publié sur la rive sud du St. Laurent, depuis la frontière américaine jusqu'à Lévis. En un mot, encouragez-nous pour l'esprit d'entreprise que nous avons démontré, en nous donnant vos annonces et impressions.

Allez voir la Récolte AU MANITOBA \$28.00.

Classe des Colons De Québec et Montréal

Régina et retour

Chemin de fer du Pacifique Canadien

LE 11 SEPTEMBRE.

Pour revenir n'importe quel jour jusqu'au 11 Novembre 1888. Prix excessivement bas de autres stations.

Pour toutes informations, s'adresser à J. A. Proulx, Sorel, P. Q.

TROIS JEUX DE CARDES.

2 piques, (DÉMELOIRS)

Foulon et press

Cartes, foulons, piques et press tout est en bon ordre.

A vendre à des conditions exceptionnellement avantageuses.

On peut voir ces articles dans les lieux.

S'adresser à

JEAN SALVAS, Yamaska

AVIS PUBLIC.

EST par les présentes donné, que rôle de cotisation fait par les assésés pour l'année 1888, est, maintenant force, et que toutes personnes menées au dit rôle, sujettes au paiement de cotisations, sont requises d'en payer le montant au soussigné, à son bureau dans les vingt jours qui suivront la publication de cet avis.

JOHN GEO. CREBASSA, Sec. Tré. Hôtel-de-Ville Sorel 5 Septembre 1888

Rémi Paul

Peintre de la Ville de Berthierville

TAPISSIER, BLANCHISSEUR ETC., ETC., ETC., LTC.

Fera toutes bonnes réparations, soit tapisserie ou peinture de mur, ocre ou n'importe quelle couleur.

Entreprendra toutes autres quelconque.

A DES PRIX MODÉRÉS. RÉMI PAUL, Berthierville

MAISON A VENDRE.

Cette magnifique maison à étages située Rue de la Reine autrefois occupée par M. le capitaine Laforce.

Conditions \$500.00 comptant et la balance sous un délai raisonnable avec intérêt de 6%

S'adresser à W. L. M. DESY, NOTAIRE

LA MEILLEUR CHOCOLATE

Dans les voitures d'été. Depuis \$5 jusqu'à \$30. Glacières de première qualité et perfectionnées.

W. L. M. DESY, NOTAIRE

O. PACAUD, Memb. de la Chambre de Commerce, Rue Prince, Sorel, P. Q.

LA COUR DES MAGISTRATS

Le lieutenant ne veut pas démissionner
Ce matin, M. Marcoux, recteur de l'Université Laval, a reçu les curiers qu'on avait envoyés pour faire des réparations à l'Université Laval.

LA FUITE D'UN BOODLER

Waldron, un autre banquier américain à Detroit, a pris passage pour l'Europe, à bord du bateau "Parisian" sous le nom de Francis Abbott.

RECONCITE PRODIGIEUSE

Une mère jeune le jour à trois filles
L'épouse de M. C. A. Lecluc, demeurant au No. 2445 rue St-Catherine, a donné le jour à trois filles, avant hier soir.

NOUVELLES DES ETATS-UNIS

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.
—Homer Lallue, employé au moulin Stark, s'est fait prendre la main droite dans une machine, qui lui a brisé quatre doigts.

TELEGRAPHIE GENERALE

Québec, 8.—Le lieutenant-gouverneur Argers a visité le Belerophon hier.
—L'hon. M. St-Jean, orateur de l'Assemblée législative, a été hier pour St-Jean P. Q., où il passera plusieurs jours.

TELEPHONE

La compagnie de téléphone de Bell, a établi des communications téléphoniques avec Trois-Rivières, Louiseville, Berthier et Valois.

ACCIDENTS

Un homme du nom de Fannu Popole, qui demeure au No. 132 rue Ste Elizabeth, a été condamné à \$95 et les frais, pour vente de bière sans licence.

IMMENSE INCENDIE A ST JEROME

Les brefs pour l'élection de Montréal-Est, sont en cours. Nomination 19 septembre et votation 26.
Nos amis doivent travailler de toutes leurs forces et commencer l'organisation des comités immédiatement.

LES BREFS SONT SORTIS

Le constable en devoir sur la rue Notre-Dame, hier soir, vit dans la fenêtre de M. Beullac un homme qui était agrippé devant la fenêtre et qui recevait des prières en l'honneur de Notre-Dame de Pitié.

COUR D'ASSISES

Keohé renvoyé au prochain terme
Fitcher devra subir son procès
Son Honneur le juge Dorion préside. On appelle Keohé à la barre et Son Honneur rend jugement sur la motion de M. Curran.

CONCERT D'FOY

Melle DeFoy, assistée par Melle Engélie Tessier, Melle Silverman, M. Jos. Saucier, P. A. Marris, M. Edwards et M. Evans, donneront un concert lundi soir, 10 septembre, à la salle Weber, No 230 r. St-Jacques.

UN HOMME DE 30 ANS

Un homme du nom de Eloiard Mokelov, âgé de 35 ans et résidant au No 13 rue Chevillier, est tombé d'une hauteur de 30 pieds pendant qu'il était à nettoyer une des fenêtres de l'Académie de Musique.

UN HOMME DE 30 ANS

Un homme du nom de Eloiard Mokelov, âgé de 35 ans et résidant au No 13 rue Chevillier, est tombé d'une hauteur de 30 pieds pendant qu'il était à nettoyer une des fenêtres de l'Académie de Musique.

UN HOMME DE 30 ANS

Un homme du nom de Eloiard Mokelov, âgé de 35 ans et résidant au No 13 rue Chevillier, est tombé d'une hauteur de 30 pieds pendant qu'il était à nettoyer une des fenêtres de l'Académie de Musique.

Le lieutenant ne veut pas démissionner
Ce matin, M. Marcoux, recteur de l'Université Laval, a reçu les curiers qu'on avait envoyés pour faire des réparations à l'Université Laval.

Waldron, un autre banquier américain à Detroit, a pris passage pour l'Europe, à bord du bateau "Parisian" sous le nom de Francis Abbott.

Une mère jeune le jour à trois filles
L'épouse de M. C. A. Lecluc, demeurant au No. 2445 rue St-Catherine, a donné le jour à trois filles, avant hier soir.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

Le lieutenant ne veut pas démissionner
Ce matin, M. Marcoux, recteur de l'Université Laval, a reçu les curiers qu'on avait envoyés pour faire des réparations à l'Université Laval.

Waldron, un autre banquier américain à Detroit, a pris passage pour l'Europe, à bord du bateau "Parisian" sous le nom de Francis Abbott.

Une mère jeune le jour à trois filles
L'épouse de M. C. A. Lecluc, demeurant au No. 2445 rue St-Catherine, a donné le jour à trois filles, avant hier soir.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

Le lieutenant ne veut pas démissionner
Ce matin, M. Marcoux, recteur de l'Université Laval, a reçu les curiers qu'on avait envoyés pour faire des réparations à l'Université Laval.

Waldron, un autre banquier américain à Detroit, a pris passage pour l'Europe, à bord du bateau "Parisian" sous le nom de Francis Abbott.

Une mère jeune le jour à trois filles
L'épouse de M. C. A. Lecluc, demeurant au No. 2445 rue St-Catherine, a donné le jour à trois filles, avant hier soir.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

Le lieutenant ne veut pas démissionner
Ce matin, M. Marcoux, recteur de l'Université Laval, a reçu les curiers qu'on avait envoyés pour faire des réparations à l'Université Laval.

Waldron, un autre banquier américain à Detroit, a pris passage pour l'Europe, à bord du bateau "Parisian" sous le nom de Francis Abbott.

Une mère jeune le jour à trois filles
L'épouse de M. C. A. Lecluc, demeurant au No. 2445 rue St-Catherine, a donné le jour à trois filles, avant hier soir.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

Le lieutenant ne veut pas démissionner
Ce matin, M. Marcoux, recteur de l'Université Laval, a reçu les curiers qu'on avait envoyés pour faire des réparations à l'Université Laval.

Waldron, un autre banquier américain à Detroit, a pris passage pour l'Europe, à bord du bateau "Parisian" sous le nom de Francis Abbott.

Une mère jeune le jour à trois filles
L'épouse de M. C. A. Lecluc, demeurant au No. 2445 rue St-Catherine, a donné le jour à trois filles, avant hier soir.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

MANCHESTER.—M. le conseiller George Blanchet déclare qu'il n'est pas candidat républicain pour le quartier quatre.

Table with columns for location, area, and other details. Includes entries like 'Location No 1, 1er rang, 100 milles carrés'.

AVIS

Corporations Commerciales
L'Assemblée des opérations commerciales en vertu de la section suivante de l'acte de la province de Québec...

Table with columns for location, area, and other details. Includes entries like 'Location No 1, 1er rang, 100 milles carrés'.

AVIS
L'Assemblée des opérations commerciales en vertu de la section suivante de l'acte de la province de Québec...

AVIS

Avis est par les présentes donné que le soussigné, Louis Morasse, dans le district de Richelieu, vendra au dit lieu de Sorel, au bureau d'A. A. Bruneau, Ecr. Avocat par enchères publiques, le steamboat ou steam tug le "St George" le 28 Septembre prochain 1888.

Avis est par les présentes donné que le soussigné, Louis Morasse, dans le district de Richelieu, vendra au dit lieu de Sorel, au bureau d'A. A. Bruneau, Ecr. Avocat par enchères publiques, le steamboat ou steam tug le "St George" le 28 Septembre prochain 1888.

M. H. Collette de St-Luc Comté de St-Jean
Attire respectueusement l'attention de MM. les curés, ainsi que des communautés religieuses, sur la supériorité de ses cierges, faits avec le cire de 120 ruches d'abeilles, qu'il cultive lui-même.

LE BILLET DE MILLE

Paris A. MARIUS
—Où, mais il n'y avait pas de
quelques jours, c'était parti pour le
v.e. dans l'idée de s'embarquer à destination
des Etats-Unis. Le défaut d'argent
l'avait retenu à son hôtel.
—Qu'avait-il fait, à Paris?
—Bien. Il avait joué, je crois dans
quelque tripot, et avait perdu le peu
qu'il possédait.
—Où demeurait-il?
—Je l'ignore.
—Y avait-il des relations?
—Aucune. Il n'en avait pas eu le
temps, et n'y était jamais venu auparavant,
n'y connaissant personne.
—Où était-il auparavant?
—A San-Reno, en Italie, où son père
était mort oncle de France.
—Ah! parlait-il le sera facile d'avoir
des renseignements sur le passé...
—Très facile.
—Savez-vous si sa mère vit encore?
—Elle serait morte, alors qu'il était
tout enfant.
—Point de frère, de sœur, d'autres
parents?
—Je ne crois pas, d'après ce qu'il m'a
raconté.
—Mais comment, d'après son récit à
vous, était-il tombé à ce degré de misère?
N'avait-il rien hérité de sa famille?
—Pas un centime, monsieur. Son père
n'avait point de fortune. Il vivait de
sa position, il était joueur aussi. Lui
mort, il ne resta que des dettes.
—Bien! fit M. de la Michodière. En
voulait assez sur ce point. Le parquet
poussera l'enquête plus loin, s'il lui
convient. Il en a présent tous les éléments.
Le juge d'instruction feuilleta les notes
éparses devant lui, puis releva la tête.
—Vous auriez payé, reprit-il, la note
d'Antonin Guin à l'hôtel de XXX?
—Oui, monsieur.
—Alors, cette lettre...
Et le juge d'instruction sortit une lettre
d'un petit portefeuille:
—C'est la lettre que le parquet du
Havre m'a transmise et qu'on a trouvée
sur le corps de la victime serait bien de
vous?
Le témoin saisit la lettre que lui tendait
M. de la Michodière, et qui était
autre que celle adressée par Marius
Melvil à Antonin Guin, que nous avons
reproduite dans la première partie de ce
récit, y jeta les yeux, et répondit: d'une
voix émue:
—Oui, monsieur, oui. Pauvre gargon!
Une larme gonflait la paupière du
jeune homme, quand il la rendit au magistrat.
—Et vous avez donné les trois mille
francs? ajouta le juge rendu plus sympathique
par cette preuve de sensibilité
évidemment sincère.
—Je les lui ai donnés. C'était presque
tout ce que possédait, sauf deux ou
trois cents francs, Marius: je veux dire
ce qu'il avait, à cet instant, toute ma petite
fortune. Mais je savais qu'à Paris...
—En quelle monnaie lui donnâtes-
vous cette somme, qui prouve votre générosité
et la bonté de votre cœur?
—En trois billets de banque.
—Vous en rappelez-vous les numéros.
—Certainement.
Et le jeune homme les dicta au greffier.
Le juge suivait sur ses notes.
Vous les avez repris des mains du
gérant de l'hôtel, à qui vous les avez
confiés, et qui en avait également relevés
les numéros. Ce sont bien les mêmes, puisqu'on
a trouvé ces numéros aussi, sur
un bout de papier, dans le portefeuille
du mort.
—Maintenant, reprit plus lentement
le juge d'instruction, nous abordons le
point important. Il s'agit d'éclaircir
ou deux faits qui sont obscurs, et c'est
surtout pour cela que le parquet du
Havre m'a délégué près de vous, monsieur,
afin de ne pas perdre une minute.
—Je suis à vos ordres, monsieur.
Le docteur Tavernais pencha violemment
la tête en avant.
—Quand avez-vous vu Antonin Guin
pour la dernière fois? demanda le juge
d'instruction avec lenteur.
—Hier au soir, vers les neuf heures,
à quelque distance de la ville, sur la
faïsse, répondit d'une voix un peu altérée
celui qu'on interrogeait.
—Excusez-moi, monsieur, s'empresse-t-il
d'ajouter, voyant un certain étonnement
sur le visage du magistrat; mais,
quand je pense, que c'est à cause de cela,
et que l'heure est plus tard, qu'il a été
frappé...
—Il s'arrêta. En effet, il était très pâle.
—Cela se comprend, monsieur, répondit
courtoisement M. de la Michodière,
flem-tout-vois et dites-moi bien tout.
—Oui, monsieur.
—Comment se fait-il que vous ayez
donné rendez-vous à votre ami, à un
premier, à pareille heure, pour lui
remettre cet argent, quand il était si
malade, si naturel, de le lui donner à l'hôtel,
où vous vous trouviez ensemble?
—Marius Melvil parut hésiter. La
respiration du docteur Jean Tavernais s'était
arrêtée de nouveau. On l'eût dit
changé en statue, ou pétrifié, dans le
territoire de ses prunelles fixées sur celui
qui allait parler.
—C'est que, dit-on le jeune homme
d'une voix assurée, je m'étais absenté
toute cette journée, que j'avais passé à
J'rouville, ayant eu la curiosité de voir
cette plage célèbre dans le monde entier
et que moi-même, la veille au soir j'avais
reçu un rendez-vous, à ce même endroit.
—Voilà qui est étrange! Quel rendez-
vous?
—Je vais vous le dire, monsieur.

CADEAUX de NOCES!

NOUVEAUX ARTICLES CHAQUE SEMAINE
Lampes "Fairy."
GROS ET DETAIL
JATSON & PELTON
1610 Rue NOTRE-DAME, MONTREAL.

Dodg Wood Split Pulley Co.,
Toronto.
1610 Rue NOTRE-DAME, MONTREAL.

DRAGEES MEYNET
D'EXTRAIT NATUREL
DE FOIE DE MORUE

Parfumerie Salulaire
POUDRE DE RIZ PUR
MARÉCHALE
J. HERBAULT
PARIS, 13, rue Custine, 13, PARIS

DECOUVERTE
PLUS d'ASTHME
POUDRE CLÉRY

Burdock
BLOOD
BITTERS
Guérit ou Soulage
Paino-Sulphur Soap.

ALBUMS de Paysages
Morton, Phillips & Balmer.

LA "CITY STRAM LAUNDRY"
LE SE-KEY DE GEO. TUCKER



LE GRAND TONIQUE
RENDRE LA VIGUEUR
SPECIALLEMENT UTILE dans les
Affections obstinées de la Peau, certaines
formes de la Dyspepsie, Pertes
d'Appétit, etc., etc.

FRANCE, CANADA
LIGNE BOSSIERE
LES NAVIRES PARTIRONT DE
Montreal pour le Havre
TOUS LES 20 JOURS.

LIGNE DOMINION DE STEAMSHIPS
SERVICE DE LIVERPOOL
Morton, Phillips & Balmer.

Compagnie Generale Transatlantique
LIGNE FRANCAISE
Entre New-York et le Havre

Vin de Peptone
"CHAPOTEAUT"
Pharmacie, à Paris

MALADIES de POITRINE
SIRAP D'HYPOPHOSPHITE DE CHAUX
"GRIMAULT & Co"

SANTAL de MIDY
Pharmacie à Paris

WALTER H. COTTINGHAM
ESTERES
L. J. A. Surveyer

Chemin de fer VERMONT CENTRAL
DEPART DES TRAINS DE MONTREAL
9.30 am. TRAIN VITE arrive à St Albans,
11.45 am. Burlington, 12.15 pm. Montpelier, 12.30 pm.
White River, 2.30 pm. Boston, 4.30 pm. New York, 6.30 pm.

SIROF
Du Prince de Galles
De Mme HARWOOD

VENANT d'ARRIVER
P. D. DODS & CIE,
146 Rue McGill;
MONTREAL

PAPIER DE SOIE
Morton, Phillips & Balmer,
No. 1755 et 1757 Rue Notre-Dame
MONTREAL

HENRI LARIN,
PHOTO-ARTISTE,
18, Rue Saint-Laurent, 18,
MONTREAL.

Vin de Peptone
"CHAPOTEAUT"
Pharmacie, à Paris

SANTAL de MIDY
Pharmacie à Paris

ART GARLAND
RADIATEUR de CHALEUR
L. J. A. Surveyer

Compagnie Generale Transatlantique
LIGNE FRANCAISE
Entre New-York et le Havre

GEO. YON
(Fondé depuis 21 ans)
FERRANTIER, PLOMBIER et COUVERTEUR

QUELQUE CHOSE DE NOUVEAU
LES FAITS
COOK'S FRIEND

AIR CONSTRUCTEURS et ENTREPRENEURS
Tuyaux de Conduits
Ciment Portland et Romain

W. McNally & Co
McGILL et WELLINGTON.
L'IZDAHL
MARQUE DE FUME

HUILE DE FOIE DE MORUE
DE NORVEGE

LYMAN FILS & CIE
MAISON DE SANTE
FRERES DE LA CHARITE
LONGUE-POINTE

ADOLPHE ROBILLARD
COURTIER d'ASSURANCES
Feu & Marine

ART GARLAND
RADIATEUR de CHALEUR
L. J. A. Surveyer



Hawthorne's Compound
3.30 AM. - Train rapide pour...
3.45 AM. - Express du jour pour...
6.00 AM. - Train rapide pour...
6.10 AM. - Express de jour pour...
9.30 P.M. - Train suberba pour...
9.45 P.M. - Express local pour...
10.00 P.M. - Express de nuit pour...

BUREAU DES BILLETS
266 et 523 Rue Saint-Jacques,
MONTREAL

PLUS DE PILULES!!
LES ENFANTS l'aiment!!
Parce qu'il est agréable au goût.

EXTRAIT EDWARD POUR LA SOUFFRANCE
Recommandé par tous les journaux
D'un usage universel dans le monde artistique,
professionnel et industriel de l'Angleterre.

CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN
30 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.
ETABLIS EN 1881.

DUNLOP'S
EXTRACT-WILD
STRAWBERRY

PLUS DE PILULES!!
LES ENFANTS l'aiment!!
Parce qu'il est agréable au goût.

ASSUREZ VOTRE DIGESTION
LA MONTREAL BISCUIT CO
Donnez-vous à votre plaisir.

CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN
30 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.
ETABLIS EN 1881.